

Forslag til folketingsbeslutning

om Danmarks ratifikation af overenskomst af 16. oktober 1973 mellem Danmark og Sverige om spørgsmål vedrørende told og merværdiafgift i forbindelse med bygning og drift af faste forbindelser over Øresund.

Fremsat den 30. januar 1974 af *finansministeren*.

Folketinget meddeler sit samtykke til Danmarks ratifikation af overenskomst af 16. oktober 1973 mellem Danmark og Sverige	om spørgsmål vedrørende told og merværdiafgift i forbindelse med bygning og drift af faste forbindelser over Øresund.
---	---

Bemærkninger til foranstående forslag til folketingsbeslutning.

Den 8. juni 1973 er der mellem den danske og svenske regering afsluttet en overenskomst om faste forbindelser over Øresund. Der henvises til det samtidig hermed af ministeren for offentlige arbejder fremsatte forslag til folketingsbeslutning om Danmarks ratifikation af nævnte overenskomst, hvori det i artikel 28 er forudsat, at der træffes særskilte overenskomster om told- og skattespørgsmål, som har forbindelse med bygning og drift af forbindelsen mellem København og Malmø (KM-forbindelsen).

Efter forhandlinger i København og Stockholm er der opnået enighed om en overenskomst om spørgsmål vedrørende told og merværdiafgift i forbindelse med bygning og drift af faste forbindelser over Øresund. Overenskomsten er den 16. oktober underskrevet i København af udenrigsministeren på den danske regerings vegne og af den herværende svenske ambassadør for den svenske regering. Om de særlige skattespørgsmål vil der blive optaget bestemmelser i en ny dansk-svensk aftale til undgåelse af dobbeltbeskatning.

Overenskomsten vedrørende told- og merværdiafgiftsspørgsmål, der hermed forelægges folketetinget med henblik på at opnå tilslutning til Danmarks ratifikation af overenskomsten, tilsigter at undgå belastning med dansk og svensk told og merværdiafgift ved bygning og drift (vedligeholdelse) af KM-forbindelsen.

I det følgende knyttes nogle bemærkninger til de enkelte artikler i overenskomsten, der er optrykt som bilag til nærværende forslag til folketingsbeslutning.

Artikel 1-3 omfatter bestemmelserne om merværdiafgift i forbindelse med bygning (herunder projektering) og drift af KM-forbindelsen.

For så vidt angår den danske merværdiafgift, *artikel 2*, bemærkes, at broelskabet tænkes fritaget for belastning med dansk merværdiafgift ved, at der af den danske statskasse udbetales broelskabet en kompensation, der svarer til den merværdiafgift, der er opkrævet af omkostningerne ved bygning og drift af forbindelsen. De virksomheder, der skal udføre arbejde ved opførelse af forbindelsen, må således betale afgift efter de sædvanlige regler for så vidt angår arbejdet på den del af forbindelsen, der

ligger på dansk territorium. Dette gælder uanset om virksomheden er hjemmehørende her i landet eller i udlandet.

Det er nærmere fastsat, at kompensationen ydes i samme omfang, som der ville have været fradragsret for indgående afgift, såfremt broelskabet havde været registreret efter merværdiafgiftsloven. Dette betyder, at der f.eks. ikke ydes kompensation for afgiften på repræsentationsudgifter.

Kompensationsbeløbene skal udbetales af ministeriet for offentlige arbejder, og de nødvendige beløb vil til sin tid blive søgt stillet til rådighed på de årlige bevillingslove. På grundlag af de foreliggende overslag over omkostningerne ved opførelsen af forbindelsen (udregnet efter prisniveauet i 1972) kan den samlede kompensation vedrørende opførelsen anslås til ca. 135 mio. kr.

Artikel 3 har Sverige forpligtet sig til at fastsætte, at bygning og drift af KM-forbindelsen fritages for svensk merværdiafgift. Broelskabet tænkes friholdt for afgiftsbelastning i det omfang, der ville have været fradragsret for indgående afgift, såfremt broelskabet havde været registreret efter den svenske förordning om mervärdeskatt.

Artikel 4 vedrører spørgsmålet om fritagelse for told af materialer til bygning og vedligeholdelse af KM-forbindelsen samt midlertidig toldfritagelse for transportmidler, værktøj, maskiner m.v., der anvendes til midlertidig brug ved bygning og vedligeholdelse af KM-forbindelsen. Det er hensigten, at administrere disse bestemmelser ved bevillinger udstedt af toldvæsenet til broelskabet eller den, der udfører arbejdet (byggeentreprenøren). Det må imidlertid antages, at langt hovedparten af de materialer, der skal indgå i broen, i forvejen er toldfri i medfør af toldtariffen, toldtariffens toldfritagelsesbestemmelser, det mellem De europæiske Fællesskaber og Sverige aftalte frihandelsarrangementet (der for Danmarks vedkommende betyder en fortsættelse af EFTA-toldfriheden for industrivarer) eller i medfør af andre toldpræferencearrangementer.

Det kan således næppe blive ret mange varer, for hvilke den specielt etablerede bestemmelse i *artikel 4* finder anvendelse, og det er derfor ikke muligt på forhånd at beregne indtægtstab for den danske statskasse, men det må skønnes at blive ret beske-

dent. Hjemmel til toldfritagelse vil til sin tid blive søgt bevilget på de årlige bevillingslove.

Det bemærkes, at broselshuset (eller den, der udfører arbejdet) heller ikke skal betale svensk told for materialer m.v., idet toldfritagelsesordningen (eller toldgodtgørelsesordningen) omfatter både dansk og svensk told.

I *artikel 5* er Danmark og Sverige enige om, at det bør tilstræbes, at afgifterne for benyttelse af KM-forbindelsen ikke belægges med dansk eller svensk merværdiafgift; særskilt overenskomst herom skal afsluttes i god tid, inden KM-forbindelsen tages i anvendelse.

Det er i *artikel 6* bestemt, at tvivlsspørgsmål vedrørende fortolkningen eller anvendelsen af denne overenskomst skal løses gennem gensidig aftale mellem de to staters kompetente myndigheder. Myn-

dighederne kan i sådanne tilfælde træde direkte i forbindelse med hinanden. Det er endvidere i *artikel 7* fastsat, at den kompetente myndighed (tillige omtalt i artikel 4) er de to landes finansministre eller den myndighed, vedkommende minister udpeger dertil. Slutningsbestemmelserne i overenskomsten fastsætter - ligesom 8. juni-overenskomsten - at ratifikationsinstrumenterne skal udveksles i Stockholm, og at overenskomsten træder i kraft ved denne udveksling.

Det er endelig i *protokollen*, der er et tillæg til overenskomsten, bestemt, at de to stater under særlige omstændigheder vil kunne erstatte toldfritagelsesordningen med en tilbagebetalingsordning for tolden, men at de nærmere regler herom forudsætter nye forhandlinger mellem parterne.

Bilag.

OVERENSKOMST

mellem Danmark og Sverige om spørgsmål vedrørende told og merværdiafgift i forbindelse med bygning og drift af faste forbindelser over Øresund

Danmarks og Sveriges regeringer, som den 8. juni 1973 har underskrevet en overenskomst mellem Danmark og Sverige om faste forbindelser over Øresund, er i overensstemmelse med artikel 28 i overenskomsten blevet enige om, at spørgsmål vedrørende told og merværdiafgift i forbindelse med bygning og drift af fast vejforbindelse over Øresund mellem København og Malmø (KM-forbindelsen) skal løses på følgende måde:

Merværdiafgift

Artikel 1

Danmark og Sverige er enige om, at omkostningerne ved bygning (herunder projektering) og drift af KM-forbindelsen ikke skal belastes med dansk eller svensk merværdiafgift.

Artikel 2

Danmark forpligter sig til at yde den virksomhed, der må anses som bygherre for KM-forbindelsen, og som derefter skal forestå driften af forbindelsen (broselskabet), kompensation med et beløb, som svarer til den danske merværdiafgift, som er opkrævet af omkostningerne ved bygning og drift af KM-forbindelsen. Kompensationen ydes i det omfang, der ville have været fradragsret for indgående afgift for broselkabet, såfremt dette havde været registreret efter den danske merværdiafgiftslov.

ÖVERENSKOMMELSE

mellan Danmark och Sverige om frågor rörande tull och mervärdeskatt som har samband med byggande och drift av fasta förbindelser över Öresund

Danmarks och Sveriges regeringar, som den 8 juni 1973 undertecknat en överenskommelse mellan Danmark och Sverige om fasta förbindelser över Öresund, har, i enlighet med artikel 28 i överenskommelsen, nått enighet om att frågor rörande tull och mervärdeskatt som har samband med byggande och drift av fast vägförbindelse över Öresund mellan Köpenhamn och Malmö (KM-leden) skall lösas på följande sätt:

Mervärdeskatt

Artikel 1

Danmark och Sverige är ense om att kostnaderna för byggande (projektering inbegripen) och drift av KM-leden icke skall belastas med dansk eller svensk mervärdeskatt.

Artikel 2

Danmark förbinder sig att till det företag, som är att anse som byggherre för KM-leden och som därefter skall handha driften av leden (brobolaget), utgiva kompensation med ett belopp som svarar mot den danska mervärdeskatt som utgått på kostnaderna för byggande och drift av KM-leden. Kompensation utges i den mån rätt till avdrag för ingående skatt skulle föreligga för brobolaget, om detta var registrerat enligt den danska mervärdesa-fgiftslov.

Kompensationen udbetales efter skriftlig ansøgning fra broselsskabet. Ansøgning indsendes første gang efter udgangen af det kvartal, i hvilket den af selskabet erlagte danske merværdiafgift andrager mindst 10.000 danske kroner, og fremdeles efter udløbet af hvert kvartal, i hvilket selskabet har erlagt sådan afgift.

Ansøgningen indsendes til Ministeriet for offentlige Arbejder, København. Ansøgningen skal være vedlagt bekræftede kopier af fakturaer og andre bilag, der angiver størrelsen af den afgift, som ansøgningen vedrører.

Udbetaling af kompensationen sker snarest i dansk valuta eller i anden valuta efter nærmere aftale mellem Ministeriet for offentlige Arbejder og broselsskabet.

Nærmere bestemmelser om fremgangsmåden ved og kontrollen med udbetaling af kompensationen fastsættes af den danske Finansminister efter forhandling med Ministeren for offentlige Arbejder.

Artikel 3

Sverige forpligter sig til at fastsætte, at bygning og drift af KM-forbindelsen fritages for afgiftspligt på en sådan måde, at belastning med svensk merværdiafgift på forbindelsen undgås i det omfang, der ville have været fradragsret for indgående merværdiafgift for broselsskabet, såfremt dette havde været registreret efter den svenske förordningen om mervärdeskatt.

Told

Artikel 4

Danmark og Sverige indrømmer fritagelse for told af materialer, der indgår i eller anvendes ved bygning og vedligeholdelse af KM-forbindelsen, når varerne indføres fra den anden stats område af broselsskabet eller den, der udfører arbejdet. Ikke anvendte materialer skal genudføres.

Midlertidig toldfritagelse kan indrømmes for sådanne varer som transportmidler, værktøj, apparater, instrumenter, maskiner og tilbehør, der udelukkende anvendes til midlertidig brug ved bygning og vedligeholdelse af KM-forbindelsen, og som indføres af broselsskabet eller den, der udfører arbejdet. Efter arbejdet afslutning skal varerne genudføres.

Kompensationen utbetalas efter skriftlig ansökan av brobolaget. Ansökan göres första gången efter utgången av det kvartal under vilket av bolaget erlagd dansk mervärdeskatt uppgått till minst 10 000 danska kronor och i fortsättningen efter utgången av varje kvartal under vilket bolaget erlagt sådan skatt.

Ansökan inges till Ministeriet for offentlige Arbejder, Köpenhamn. Ansökningen skall vara åtföljd av bestyrkta avskrifter av fakturor och andra handlingar som visar beloppet av den skatt som ansökan avser.

Utbetalning av kompensation sker skyndsamt i dansk valuta eller i annan valuta efter närmare överenskommelse mellan Ministeriet for offentlige Arbejder och brobolaget.

Närmare föreskrifter om förfarandet vid och kontrollen av utbetalning av kompensationen meddelas av den danske Finansministern efter samråd med Ministern for offentlige Arbejder.

Artikel 3

Sverige förbinder sig att förordna, att byggande och drift av KM-leden undantages från skatteplikt på sådant sätt att belastning av svensk mervärdeskatt på leden elimineras i den mån rätt till avdrag för ingående mervärdeskatt skulle föreligga för brobolaget, om detta var redovisningskyldigt enligt den svenska förordningen om mervärdeskatt.

Tull

Artikel 4

Danmark och Sverige medgiver tullfrihet för material som ingår i eller användes vid byggande och underhåll av KM-leden, när varorna införes från det andra landets område av brobolaget eller den som utför arbetet. Ej använt material skall återföras eller utföras.

Temporär tullfrihet kan medgivas för sådana varor som transportmedel, verktyg, apparater, instrument och maskiner med tillbehör, vilka uteslutande användes tillfälligt vid byggande och underhåll av KM-leden och vilka införes av brobolaget eller den som utför arbetet. Efter arbetets utförande skall varorna återföras eller utföras.

Der kan ikke ydes toldgodtgørelse for toldbehandlede varer under påberøbelse af, at de udføres til den anden stats område.

De nærmere kontrolbestemmelser fastsættes af de to staters kompetente myndigheder.

Andre bestemmelser

Artikel 5

Danmark og Sverige er enige om, at det bør tilstræbes, at afgifterne for benyttelse af KM-forbindelsen ikke belægges med dansk eller svensk merværdiafgift. Særskilt overenskomst om dette spørgsmål skal afsluttes i god tid, inden KM-forbindelsen tages i brug.

Artikel 6

De to staters kompetente myndigheder skal gennem gensidig aftale tilstræbe at løse sådanne vanskeligheder eller tvivls spørgsmål, der vedrører fortolkningen eller anvendelsen af denne overenskomst. Myndighederne kan træde i direkte forbindelse med hinanden vedrørende disse problemer.

Artikel 7

Ved kompetent myndighed forstås i denne overenskomst Finansministeren eller den myndighed, der udpeges dertil.

Denne overenskomst skal ratificeres, og ratifikationsinstrumenterne skal udveksles i Stockholm snarest muligt.

Overenskomsten træder i kraft ved udvekslingen af ratifikationsinstrumenterne.

Til bekræftelse heraf har underskrevne befuldmægtigede for regeringerne i Danmark og Sverige underskrevet denne overenskomst.

Udfærdiget i København den 16. oktober 1973 i to eksemplarer på det danske og svenske sprog, hvilke to tekster har samme gyldighed.

För Danmarks regering

K. B. Andersen.

Sign.

För Sveriges regering

Hubert de Besche.

Sign.

Tullrestitution medgives icke för tullbehandlade varor med åberopande av att de utföres till det andra landets område.

Närmare kontrollbestämmelser fastställs av de båda ländernas behöriga myndigheter.

Övriga bestämmelser

Artikel 5

Danmark och Sverige är ense om att det bör eftersträvas att avgifterna för nyttjandet av KM-leden icke beläggs med dansk eller svensk mervärdeskatt. Särskild överenskommelse i denna fråga skall träffas i god tid innan KM-leden tages i bruk.

Artikel 6

De behöriga myndigheterna i de båda länderna skall genom ömsesidig överenskommelse söka avgöra svårigheter eller tvivelsmål som uppkommer rörande tolkningen eller tillämpningen av denna överenskommelse. Myndigheterna kan därvid träda i direkt förbindelse med varandra.

Artikel 7

Med behörig myndighet förstås i denna överenskommelse finansministern eller den myndighet som utses därtill.

Denna överenskommelse skall ratificeras och ratifikationsinstrumenten skall utväxlas i Stockholm snarast möjligt.

Överenskommelsen träder i kraft vid utväxlingen av ratifikationsinstrumenten.

Till bekräftelse härav har nedanstående befullmäktigade ombud för regeringarna i Danmark och Sverige undertecknat denna överenskommelse.

Som skedde i Köpenhamn den 16 oktober 1973 i två exemplar på danska och svenska språken vilka båda texter har lika vitsord.

För Danmarks regering

K. B. Andersen.

Sign.

För Sveriges regering

Hubert de Besche.

Sign.

Protokol til overenskomst mellem Danmark og Sverige om spørgsmål vedrørende told og merværdiafgift i forbindelse med bygning og drift af faste forbindelser over Øresund

Danmarks og Sveriges regeringer, som nedennævnte dato har underskrevet overenskomst om spørgsmål vedrørende told og merværdiafgift i forbindelse med bygning og drift af faste forbindelser over Øresund, nedfælder i denne protokol følgende tillæg til overenskomsten:

Danmark og Sverige er enige om, at de to stater under særlige omstændigheder vil kunne erstatte toldfritagelsesordningen for materialer i overenskomstens artikel 4 med bestemmelser om tilbagebetaling af told. De nærmere regler herom forudsætter imidlertid nye forhandlinger mellem parterne.

Udfærdiget i København den 16. oktober 1973 i to eksemplarer på det danske og svenske sprog, hvilke to tekster har samme gyldighed.

For *Danmarks regering*

K. B. Andersen.

Sign.

For *Sveriges regering*

Hubert de Besche.

Sign.

Protokoll till överenskommelse mellan Danmark och Sverige om frågor rörande tull och mervärdeskatt i samband med byggande och drift av fasta förbindelser över Öresund

Danmarks och Sveriges regeringar, som nedannämnda dag har underskrivit en överenskommelse om frågor rörande tull och mervärdeskatt som har samband med byggande och drift av fasta förbindelser över Öresund, antecknar i detta protokoll följande tillägg till överenskommelsen:

Danmark och Sverige är ense om att de båda länderna under särskilda omständigheter kan ersätta bestämmelserna om tullfrihet för material i artikel 4 av överenskommelsen med bestämmelser om återbetalning av tull. De närmare bestämmelserna härom förutsätter emellertid nya förhandlingar mellan parterna.

Som skedde i Köpenhamn den 16 oktober 1973 i två exemplar på danska och svenska språken, vilka båda texter har lika vitsord.

För *Danmarks regering*

K. B. Andersen.

Sign.

För *Sveriges regering*

Hubert de Besche.

Sign.